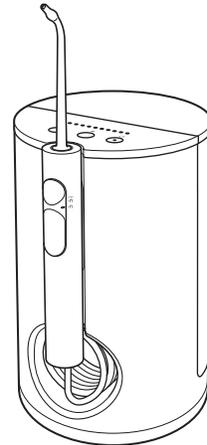


Panasonic

Operating Instructions (Household) Oral Irrigator Model No. EW1611

English.....	3
中文.....	13
한글.....	23



Contents

Safety precautions	4	Troubleshooting	11
Intended use	6	Specifications	11
Parts identification	7	Changing the nozzle	
How to use	8	(Sold separately)	12
After use	10		

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

	WARNING	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
---	----------------	--

	CAUTION	Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.
---	----------------	--

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
---	--

	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.
---	---

WARNING

► Preventing accidents

Do not store within the reach of children or infants. Do not let them use it.



- Doing so may cause an accident or injury due to accidental ingestion of removable parts.

Properly dispose of the appliance package, and keep it away from children or infants.



- Failure to do so may cause suffocation or other accidents to children or infants.

► Power supply

Do not connect or disconnect the power plug to a household outlet with a wet hand.



- Doing so may cause electric shock or injury.

Do not immerse the appliance in water or wash it with water.



Do not use the appliance near a bath tub or inside a shower room.

- Doing so may cause electric shock or fire.

Do not use when the cord or the power plug is damaged or when the fitting into the household outlet is loose.



Do not damage, modify, forcefully bend, pull, twist, or bundle the cord.

Also, do not place anything heavy on or pinch the cord.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



WARNING



Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.

- Exceeding the rating by connecting too many power plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.



Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the appliance.

Fully insert the power plug.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.



The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the appliance should be scrapped.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

► In case of an abnormality or malfunction

Immediately stop using and remove the power plug if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>



- **The main unit or cord is deformed or abnormally hot.**
- **The main unit or cord smells of burning.**
- **There is an abnormal sound during use of the main unit or cord.**

→Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

► This product



Do not drop or subject to shock.

- Doing so may cause electric shock or fire.



Do not modify, disassemble or repair.

- Doing so may cause injury due to fire or malfunction.
- Contact an authorized service center for repair.



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

► Cleaning



Always unplug the power plug from a household outlet when cleaning the power plug.

- Failure to do so may cause electric shock or injury.



Regularly clean the power plug to prevent dust from accumulating (once every half a year).

- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.
- Disconnect the power plug and wipe with a dry cloth.



CAUTION

► Preventing damage to teeth and gums

People who are unable to operate should not use this appliance.



People with weak oral senses should not use this appliance.

- Doing so may cause injury or damage to teeth and gums.

People who may have periodontal disease, have teeth being treated, or concerned about symptoms within their mouth should consult a dentist before use.



- Failure to do so may cause injury or damage to teeth and gums.

► This product

Never use for a purpose other than oral cleaning.



- Doing so may cause an accident or injury when the stream of water is pointed toward the eyes, nose, ears, or throat.



Do not fill the tank with water warmer than 40 °C.

- Doing so may cause burns.



Do not share nozzle with your family or other people.

- Doing so may cause infection or inflammation.

► Note the following precautions

Do not allow metal objects or trash to adhere to the power plug.



- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Do not wrap the cord around the appliance when storing.



- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to a short circuit.

Disconnect the power plug from the household outlet when not using for extended period of time.



- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

Disconnect the power plug by holding onto it instead of the cord.



- Failure to do so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

After use, always care for and clean the appliance. (See page 10.)



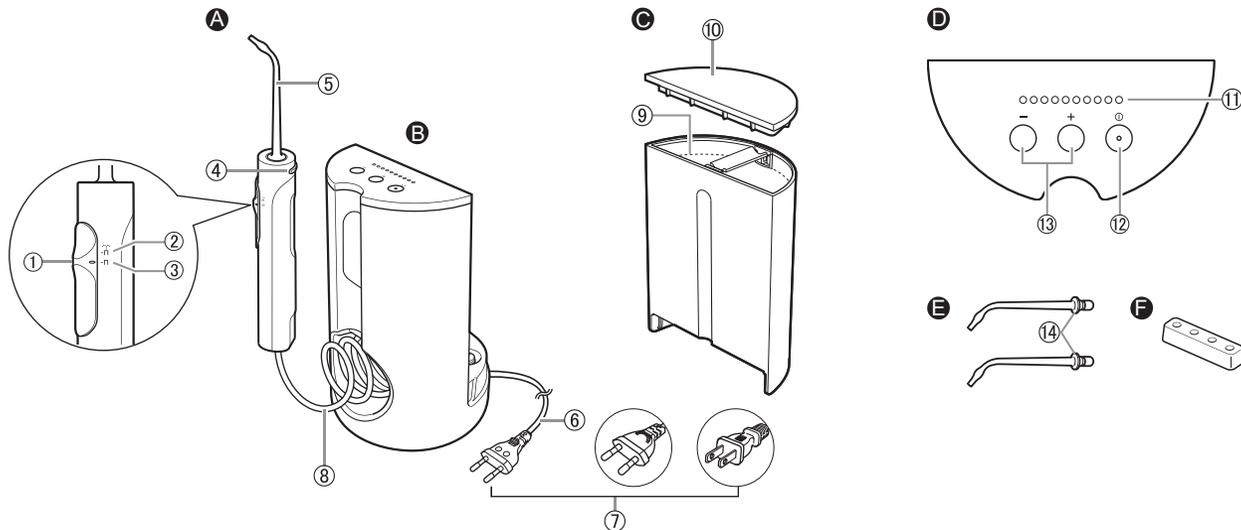
- Failure to do so may cause damage to your health if used without keeping it sanitized due to propagation of mold and bacteria.

Intended use

► Notice

- Do not put salt, mouthwash or other chemicals into the water tank. Doing so may cause malfunction.
- Do not dry the main unit with a dryer or a fan heater. Doing so may cause malfunction or deformation of the parts.
- Do not wipe with thinners, benzene, alcohol etc. Doing so may cause malfunction, cracking or discoloration of the parts.
- Store the appliance in a place with low humidity after use. Failure to do so may cause malfunction.

Parts identification



A Handle

- ① Stop/Jet switch
- ② Jet mode
- ③ Stop
- ④ Nozzle release button
- ⑤ Nozzle

B Main unit

- ⑥ Cord
- ⑦ Power plug
- ⑧ Suction hose

C Water tank

- ⑨ Upper water level limit
- ⑩ Water tank cap

D Operation panel

- ⑪ Water pressure level LED indicator (1~10 levels)
- ⑫ Power switch "I"
- ⑬ Water pressure regulator switch

E Nozzle (x2)

- The nozzle is a consumable.
- ⑭ Identification ring (white & blue)

Accessory

F Nozzle stand

There may be moisture inside the main unit (water tank and suction hose) left from the distilled water used for product testing.

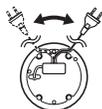
(The shape of the power plug differs depending on the area.)

How to use

On sink

① Place the main unit on a flat and stable surface.

② Plug in the power plug.
 • The power cord can be pulled out from either the right or the left.



1. Open the water tank cap, remove the water tank, and fill it with water.

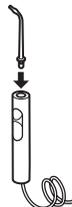
- Always use new tap water or lukewarm water.
- If water is cold, use lukewarm water with temperature 40 °C or below.
- When filling water, be sure not to exceed the upper water level limit.



2. Set the tank to the main unit firmly, and attach the water tank cap.



3. Insert the nozzle firmly into the handle until it clicks. Make sure it is fixed firmly.



4. Select the water pressure level.

• Ensure the Stop/Jet switch is set to “Π” (Stop)

① Press the power switch “Ⓚ”.

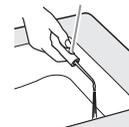
(The water pressure level LED indicator lights on.)

• The power will be cut off after about 10 minutes to avoid forgetting to turn off. (This function is to avoid forgetting cutoff.)



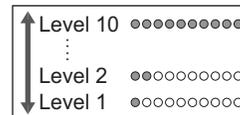
② With the nozzle facing the basin, set the Stop/Jet switch to “Π” (Jet mode) to jet water.

Stop/Jet switch



③ Press “+” or “-” on the water pressure regulator switch until the desired flow intensity is reached.

• Keep pressing “+” or “-” will continuously change the water pressure.



④ Set the Stop/Jet switch to “Π” (Stop) to stop jetting temporarily.

• Do not leave the product in the “Π” (Stop) state for more than 1 minute. (May cause malfunction.)

5. Place the nozzle in your mouth, close your mouth gently, and set the Stop/Jet switch to “Π” (Jet mode).

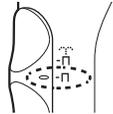
If you want to pause jetting, set the Stop/Jet switch to “Π” (Stop).

Raise your elbow — Keep head over the basin



6. After use, set the Stop/Jet switch to “Π” (Stop) and turn off the power switch “⓪”, and then move the nozzle away from your mouth.

- The water pressure level LED indicator flashes. (The indicator will go out after 1 minute.)
- The last selected water pressure level will be remembered, from which the oral irrigator will start next time.



► Notes

- Do not push the tip of the nozzle too hard against the teeth or gums.
- Since plaque adhering to the surface of teeth cannot be removed only with water jet, brushing is always necessary. It is recommended to clean inside your mouth with water jet after brushing your teeth.

- Do not turn on the power switch “⓪” when the water tank is empty (except discharging the water inside the main unit).
- When the Stop/Jet switch is set to “Π” (Stop) for more than 1 minute, turn off the power switch “⓪”.
- The recommended operating temperature of oral irrigator is 5 °C - 40 °C. If the indoor temperature is over or lower than the recommended temperature, the oral irrigator may stop operating.

Cleaning the teeth

Interdental cleaning

- Direct the water jet onto the space between the teeth.
- Direct from the front and rear sides of the teeth.



Periodontal pocket cleaning

- Aim the water jet at the space between the teeth and gum.
- Slowly shift the water jet along the gum.
- Clean the front and back of the teeth and behind the molars as well.
- If you are concerned about sensitive gums, clean with a gentle water jet setting.



Gum care

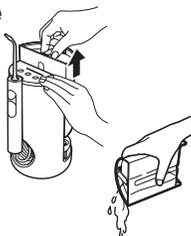
- Stimulate the gums with water jet.
- If you are concerned about sensitive gums, stimulate with a gentle water jet setting.



After use

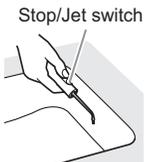
1. Open the water tank cap, remove the water tank, and throw away the remaining water.

- While removing the water tank, press the main unit by hand.
- Change the water every time when you use the irrigator.
- Remove the dirt inside the water tank with a sponge brush etc.
- The water tank can be washed in a dish washer.
- The water tank cap cannot be cleaned in a dish washer.



2. Install the water tank, and turn on the power switch “ⓘ”.

3. With the nozzle facing the basin, set the Stop/Jet switch to “Ⓜ” (Jet mode) to remove the remaining water from the main unit.

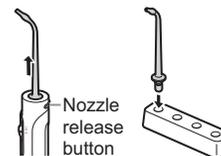


4. When there is no water coming out, set the Stop/Jet switch to “Ⓜ” (Stop), and turn off the power switch “ⓘ”.

5. Disconnect the power plug from the household outlet.

6. Push the release button on the body to release nozzle off, then wash it. Keep the nozzle.

- The nozzle stand cannot be cleaned in a dish washer.



7. Clean the handle, and put it back into the main unit.

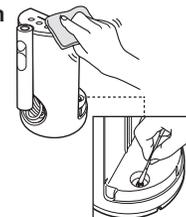


When cleaning the nozzle and handle

- Do not use lukewarm water exceeding 50 °C.
- Use neutral kitchen detergent and rinse well with water to ensure no detergent remains after cleaning.
- Wipe away the water with a towel or the like, keep the product in the dry place.
- The nozzle cannot be cleaned in a dish washer.

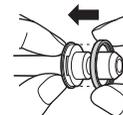
When wiping stains away from the main unit with a cloth that has been soaked in soap water and then wrung out

- Never use thinners, benzine, or alcohol. (Doing so may cause malfunction, cracking or discoloration of the parts.)
- Do not wash the main unit with water.
- Use cotton swabs to clean any part that is inaccessible to the cloth.



When the identification ring is coming off, as shown in the right figure, align the nozzle with any direction of the identification ring to install it

- Even if the identification ring is not attached, it does not affect the performance of the nozzle.



Troubleshooting

Problem	Possible cause	Action
No water comes out, or water jet power down.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ The nozzle is clogged. ▶ The outlet of nozzle is squashed. 	▶ Replace the nozzle.
The nozzle comes off during use.	▶ The nozzle is deformed.	
Fail to remember the water pressure level.	▶ The power plug is pulled out from the household outlet before the power switch "①" is turned off.	▶ Before pulling out the power plug from the household outlet, turn off the power switch "①".
Motor sound changes after the Stop/Jet switch is set to "Π" (Stop).	▶ This is not an abnormality. Please use the product as usual.	
The power is cut off automatically.	▶ The function for avoiding forgetting to turn off is activated.	▶ This is not an abnormality. (See page 8.)
	▶ The self-protection function is activated due to a thunderstorm etc.	▶ Turn on the power switch "①" again.
The water pressure level LED indicator still flashes after the power switch "①" is turned off.	▶ This is not an abnormality. The indicator will be off after 1 minute of turning off. (See page 9.)	

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair.

Specifications

Power Source	See the name plate on the product (Automatic voltage conversion)
Power consumption	18 W
Date of production	See engraving on the commodity
Water tank volume	Approx. 600 mL (the water pressure level "10", 115 seconds)
Dimensions	Main unit: 280 (H) × 125 (W) × 140 (D) mm (Including nozzle) 200 (H) × 125 (W) × 140 (D) mm (Not including nozzle)
Suction hose length	Approx. 1 100 mm
Mass	Main unit: Approx. 940 g (Including nozzle)

This product is intended for household use only.

Changing the nozzle (Sold separately)

- If the tip of nozzle gets deformed (or abrasion), please replace with a new nozzle.
- The nozzle is a consumable. The nozzle should be replaced with a new one every 6 months or so due to hygiene reasons, even if its shape is unchanged (or without abrasion).
- Optional nozzles with identification ring to allow several persons to share the main unit.



New nozzle (tip)



Deformed (worn) nozzle (tip)

Part number	Replacement Nozzle for EW1611	
WEW0982	Nozzle	

目錄

安全須知	14	使用後.....	20
使用須知	16	疑難排解	21
部件名稱	17	規格	21
使用方法	18	更換噴嘴 (須另外購買).....	22

感謝您購買本 Panasonic 產品。
使用本產品之前，請仔細閱讀本說明書，並妥善保存以供未來使用。

安全須知

為減低觸電、受傷、火災、死亡以及設備損壞或財物損失的風險，請務必遵照以下安全預防措施。

符號說明

以下符號用於分類和解釋因無視符號說明和使用不當而導致的危險、傷害及財物損失級別。

 **警告** 表示潛在的危險可能會導致嚴重受傷或致命。

 **注意** 表示可能會導致輕微受傷或財產損失的危險。

以下符號用於分類和解釋必須留意的指示類型。

 此符號用於提示用戶，不得執行某項特定的操作程序。

 此符號用於提示用戶，必須遵從某項特定的操作程序，藉以安全操作本產品。

警告

▶ 意外預防

 切勿將本產品存放於兒童或幼童可觸摸的地方。
請勿讓兒童或幼童使用。
- 否則可能會因誤食拆除零件而導致意外或受傷。

 請妥善放置本產品的包裝袋，使其遠離嬰幼兒。
- 否則可能會導致嬰幼兒窒息等意外。

▶ 電源

 切勿在手濕時將電源插頭插入家用電源插座，或是從家用電源插座中拔除。
- 否則可能會導致觸電或受傷。

 切勿將機身浸在水中或用水洗滌。
請勿在浴缸附近或在浴室內使用本產品。
- 否則可能會導致觸電和火警。

 如電源線或電源插頭損毀，或與家用電源插座的連接鬆動，請勿繼續使用。
請勿損壞、改裝、用力彎曲、拉扯、扭曲或捆扎電源線。
此外，切勿在電源線上方放置重物或擠壓電源線。
- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。

 切勿以超出家用電源插座或配線額定值的方式使用本產品。
- 將太多電源插頭插至同一插座上，以致超出額定值，可能會因過熱而導致火警。

警告

請務必使用與本產品上標示之額定電壓相符的電源進行操作。



將電源插頭完全插入。

- 否則可能會導致火警或觸電。



切勿更換電源線。若電源線損壞，應棄置本產品。

- 否則可能會導致事故或受傷。

▶ 如有異常或故障

若產品出現異常或故障情況，請立即停止使用本產品及拔除電源插頭。

- 否則可能會導致觸電、受傷或火警。



<異常或故障情況>

- 機身或電源線變形或異常灼熱。
- 機身或電源線發出燒焦氣味。
- 機身或電源線在使用過程中發出異常聲響。

→請聯絡客戶諮詢服務中心。

▶ 本產品



請勿掉落或碰撞其他物體。

- 否則可能會導致觸電或火警。



切勿自行改裝、拆卸或維修本產品。

- 否則可能會因起火或運作異常而導致受傷。

→請聯絡客戶諮詢服務中心。



本產品不宜供肢體、感官或精神上有障礙，或缺乏經驗及知識等人士（包括兒童）使用，必須有監護人從旁監督，並指導使用本產品，且能承擔使用者安全的責任。此外應妥善照顧兒童，確保他們不會把玩這些產品。

- 否則可能會發生意外或受傷。

▶ 清潔



清潔電源插頭時，必須從家用電源插座上拔出電源插頭。

- 否則可能會導致觸電或受傷。



應定期清潔電源插頭，防止灰塵積聚（每半年一次）。

- 否則濕氣可能會令絕緣失效，導致火警。

請拔除電源插頭，並用乾布擦拭。

注意

▶ 預防牙齒及牙齦傷害



無法自行操作本產品的人士不宜使用。

口內敏感度低的人士不宜使用本產品。

- 否則可能會導致牙齒或牙齦受損。



患有嚴重牙周疾病、正在接受牙齒治療或擔心口腔病變的人士，使用前應向牙醫求診。

- 否則可能會導致牙齒或牙齦受損。

▶ 本產品



請勿用於口腔清潔之外的用途。

- 否則，若水流噴向眼睛、鼻子、耳朵或喉嚨，便可能會釀成事故或受傷。



請勿向水箱注入溫度超過攝氏 40 度的水。

- 否則可能會導致灼傷。



請勿與家人或他人共用噴嘴。

- 否則可能會引致感染或炎症。

注意

▶ 請注意以下事項



切勿讓針頭或異物黏附到電源插頭上。
- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。



存放時，請勿將電源線纏繞到機身上。
- 否則可能會因電源線斷線而發生短路，導致燙傷、觸電，或火警。



若長時間不使用本產品，請將電源插頭從家用電源插座上拔除。
- 否則可能會因絕緣性能下降而漏電，導致觸電或火警。



拔出電源插頭時，切勿拉扯電源線。請務必握住電源插頭將其拔出。
- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。



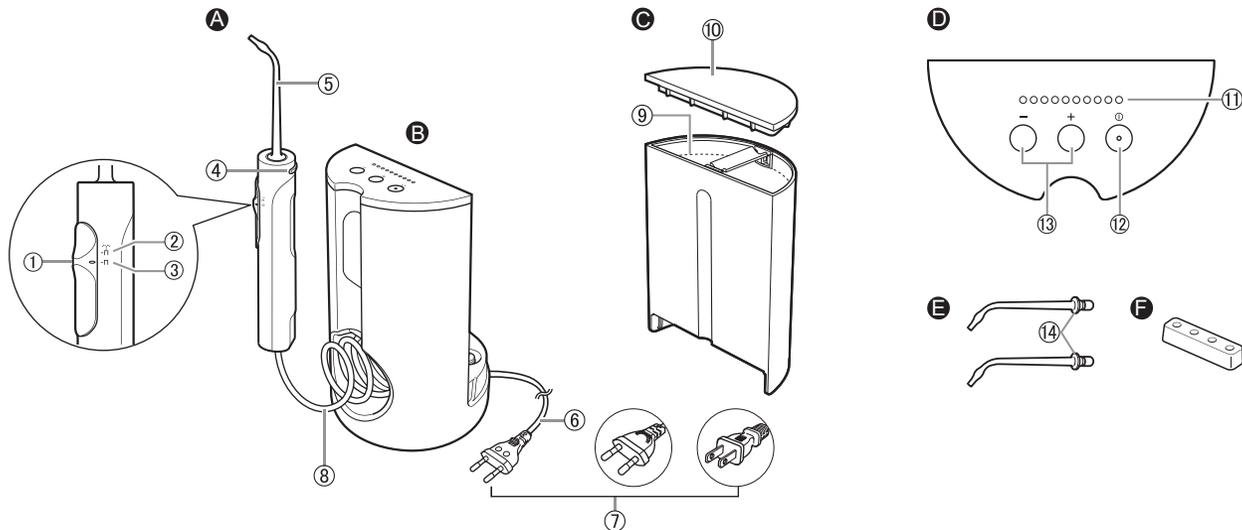
使用後請務必清潔並保養設備。(清潔方法見第 20 頁。)
- 否則會因黴菌及雜菌滋生而導致健康受損。

使用須知

▶ 說明

- 切勿將鹽、漱口水或其他化學物質放入水箱。否則可能會造成故障。
- 切勿使用烘乾機或暖風機烘乾本產品。否則可能會導致部件故障或變形。
- 切勿使用稀釋劑、汽油、酒精等化學品擦拭。否則可能會導致部件故障、裂開或褪色。
- 使用後，請將本產品存放在低濕度的位置。否則可能引發故障。

部件名稱



A 手柄

- ① 停水／噴水切換開關
- ② 噴水檔
- ③ 停水檔
- ④ 噴嘴釋放按鈕
- ⑤ 噴嘴

B 機身

- ⑥ 電源線
 - ⑦ 電源插頭
 - ⑧ 吸入管
- ## C 水箱
- ⑨ 水位上限線
 - ⑩ 水箱蓋

D 機身操作面板

- ⑪ 水壓級別 LED 指示燈 (1~10 級)
- ⑫ 電源開關「**Ⓛ**」
- ⑬ 水壓調節開關

E 噴嘴 (2 個)

- 噴嘴屬消耗品
- ⑭ 識別環 (白色・藍色)

附件

F 噴嘴支架

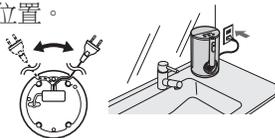
機身內部 (水箱和吸入管) 可能有水分。這是用於產品測試時殘留的蒸餾水，不會引致衛生問題。

(電源插頭的形狀視乎地區而有所不同。)

使用方法

放在洗臉盆上

- ① 將機身放置在水平且平穩的位置。
- ② 插入電源插頭。
 - 電源線可從左右任何一側伸出。



1. 打開水箱蓋後拆下水箱，在水箱內注水。

- 請務必使用乾淨的自來水或溫水。
- 如果感覺水溫較涼，可使用不超過攝氏 40 度的溫水。
- 注水時切勿超過水位上限線。



2. 將水箱牢固安裝在機身上，蓋上水箱蓋。



3. 充分按壓噴嘴，直至聽到「啾啾」聲為止，牢固安裝在手柄上。



4. 選擇水流強度。

- 確認停水／噴水切換開關設定為「□」（停水檔）。
- ① 開啟電源開關「①」。
 - （水壓級別 LED 指示燈會亮起。）
 - 為防止忘記切斷電源，系統會在大約 10 分鐘後關閉（防止忘記關機功能）。



- ② 讓噴嘴朝向洗臉盆，將停水／噴水切換開關設定為「□」（噴水檔），讓其噴水。



- ③ 按下水壓調節開關的「+」、「-」，調節至理想的水壓強度。
 - 若長按「+」或「-」按鈕，則水壓級別會持續變更。



- ④ 將停水／噴水切換開關設定為「□」（停水檔），暫時停止噴水。
 - 切勿在「□」（停水檔）的狀態下放置超過 1 分鐘。（否則會導致故障。）

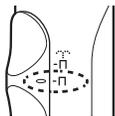
5. 將噴嘴放入口中，輕輕合上嘴，將停水／噴水切換開關設定為「」（噴水檔）。

若要暫時停止噴水，將停水／噴水切換開關設定為「」（停水檔）。



6. 使用後，從口中取出噴嘴之前，將停水／噴水切換開關設定為「」（停水檔）停止噴水，然後關閉電源開關「」。

- 水壓級別 LED 指示燈會閃爍。（1 分鐘後熄滅。）
- 系統會記錄最後使用過的水壓狀態，並在下次使用時從該水壓狀態開始啟動。



► 注意

- 切勿將噴嘴頂端用力頂在牙齒或牙齦上。
- 若僅用水流無法去除附於牙齒表面的牙垢，則必須刷洗。刷牙後，建議用水流將口腔清洗乾淨。
- 切勿在水箱內無水的狀態下啟動電源開關「」（排走機身內的水分時除外）。
- 若停水／噴水切換開關設定為「」（停水檔）的狀態超過 1 分鐘，請先關閉電源開關「」。
- 使用本沖牙機時的推薦環境溫度為 5 至 40 攝氏度。當室溫低於推薦使用溫度時，此沖牙機可能無法運轉。

各個部位的清理方法

清潔牙縫

- 將水流噴向牙齒之間的位置。
- 從牙齒的前側和後側噴水。



清潔牙周袋

- 將水流對準牙齒和牙齦之間的縫隙。
- 慢慢沿牙齦方向移動水流。
- 清潔牙齒的前後兩面和白齒背面。
- 牙齦狀態較為在意的部分，以弱水流予以清洗。



牙齦護理

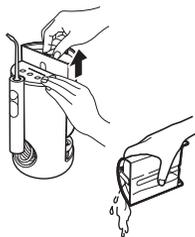
- 用水流噴射刺激牙齦。
- 牙齦狀態較為在意的部分，以弱水流予以輕柔刺激。



使用後

1. 打開水箱蓋，拆下水箱，將水倒出。

- 拆下水箱時，請用手壓住機身。
- 每次使用時必須更換水箱內的水。
- 請用海棉刷等工具清洗水箱內的污垢。
- 水箱可使用洗碗機清洗。
- 水箱蓋不可使用洗碗機清洗。



2. 安裝水箱，啟動電源開關「①」。

3. 噴嘴朝向洗臉盆，把停水/噴水切換開關推到「」（噴水檔），去除殘留在本產品內的水。

停水/噴水切換開關

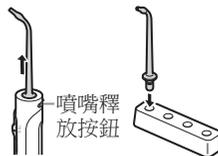


4. 直到沒有水出來時，把停水/噴水切換開關推到「」（停水檔），然後關閉電源開關「①」。

5. 將電源插頭從電源插座中拔出。

6. 按住噴嘴釋放按鈕，將噴嘴從手柄上拆下清洗，清洗完畢後將其放在噴嘴支架上。

- 噴嘴支架不可使用洗碗機清洗。



7. 清洗手柄後，將手柄放回到機身上。

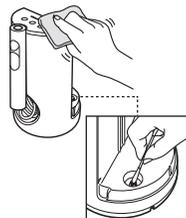


清洗噴嘴、手柄時

- 不得使用超過攝氏 50 度的溫水清洗。
- 如使用洗滌劑，應使用餐具用中性洗滌劑並充分洗滌，確保無洗滌劑殘留。
- 用毛巾等擦乾水分，然後置於通風良好之處晾乾。
- 噴嘴不可使用洗碗機清洗。

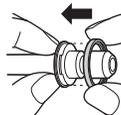
把沾上肥皂水的抹布擰乾後，將機身上的污垢擦拭乾淨

- 不得使用稀釋劑、汽油或酒精（否則會導致故障或部件破裂、變色等）。
- 機身不可水洗。
- 抹布無法擦拭到的地方，可使用棉花棒擦拭。



當識別環脫落時，如右圖，將噴嘴對準識別環的任何方向重新裝上即可

- 即使沒有了識別環，也不影響噴嘴使用時的性能。



疑難排解

問題	可能原因	措施
無法出水或水勢弱。	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 噴嘴受阻塞。 ▶ 噴嘴出口而破損等情況而變形。 	▶ 請更換噴嘴。
使用時噴嘴脫落。	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 噴嘴變形。 	
沒有記錄水壓狀態	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 尚未關閉電源開關「Ⓢ」，便從電源插座上拔除電源插頭。 	▶ 從電源插座上拔出電源插頭前，請先關閉電源開關「 Ⓢ 」。
將停水／噴水切換開關設定為「 □ 」（停水檔）時，聲音發生變化。	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 並非異常，請如常使用。 	
自動切斷電源。	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 產品啟動防止忘記關機功能。 ▶ 因雷擊等事件導致供電電壓上升，使產品啟動自我保護功能。 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 並非異常。（見第 18 頁。） ▶ 如需繼續使用，請再次啟動電源開關「Ⓢ」。
關閉電源開關「 Ⓢ 」後，水壓級別 LED 指示燈依然閃爍。	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 並非異常。 ▶ 1 分鐘後，指示燈將會熄滅。（見第 19 頁。） 	

為安全起見，請定期檢查使用多年的電器產品。
如果仍然無法解決問題，請與您購買本機的商店聯繫，或洽 Panasonic 直屬服務站進行維修。

規格

電源	100 - 240 V ~ 50 - 60 Hz
額定功率	18 W
生產日期	見產品上的刻印
水箱容量	約 600 mL（水壓級別為 10 的設定下，可使用 115 秒）
尺寸	本機： 280（高）X 125（寬）X 140（深）mm （包括噴嘴） 200（高）X 125（寬）X 140（深）mm （不包括噴嘴）
吸入管長度	約 1 100 mm
重量	本機：約 940 g（包括噴嘴）

本產品只適於家居內使用。

更換噴嘴（須另外購買）

- 若噴嘴的尖端變形（磨損），請更換新噴嘴。
- 噴嘴屬消耗品。為了衛生起見，應每 6 個月左右更換噴嘴，即便其外表並無變形（磨損）。
- 更換噴嘴上附有識別環，可讓多人共用一台產品。



新噴嘴（頂端）



變形的噴嘴（頂端）

零件號碼	EW1611 的噴嘴	
WEW0982	噴嘴	

中文

委 製 商：Panasonic Corporation

商品原產地：中國

進 口 商：台灣松下銷售股份有限公司（僅限台灣）

公 司 地 址：新北市中和區建六路 57 號

連 絡 電 話：0800-098800

網 址：<http://www.panasonic.com/tw/>

Panasonic

사용 설명서
(가정용) 구강세척기
모델 번호 EW1611

목차

안전 주의 사항.....	24	사용 후.....	30
용도	26	문제 해결	31
부품 명칭	27	제품 규격	31
사용법.....	28	노즐 교체하기 (별매품임).....	32

본 Panasonic 제품을 구입해 주셔서 감사합니다.
이 기기를 사용하기 전에, 이 사용 설명서를 잘 읽고 다음을 위해 보관하십시오.

안전 주의 사항

부상, 사망, 감전, 화재 또는 재산상의 피해 위험을 줄이려면 항상 다음의 안전 주의 사항을 준수하십시오.

기호 설명

다음의 기호는 지시를 무시하고 부적절하게 사용할 경우 발생하는 위험, 부상 및 재산 피해 수준을 분류하고 설명하는 데 사용됩니다.

 **경고** 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있는 잠재적인 위험을 나타냅니다.

 **주의** 경미한 부상이나 재산 피해를 초래할 수 있는 위험을 나타냅니다.

다음의 기호는 준수할 지침 유형을 분류하고 설명하는 데 사용됩니다.

 이 기호는 수행해서는 안 되는 특정 작동 절차를 사용자에게 알리는 데 사용됩니다.

 이 기호는 기기를 안전하게 작동하기 위해서 반드시 준수해야 하는 특정 작동 절차를 사용자에게 알리는 데 사용됩니다.

경고

▶ 사고 방지

어린이나 유아의 손이 닿을 수 있는 곳에 보관하지 마십시오. 어린이나 유아가 기기를 사용하지 못하게 하십시오.



- 분리형 부품을 우발적으로 삼켜 사고나 상해가 발생할 수 있습니다.

기기 포장을 적절하게 처분하고 어린이나 유아들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.



- 이렇게 하지 않으면 어린이나 유아들에게 질식이나 그 외 사고가 일어날 수 있습니다.

▶ 전원 공급

젖은 손으로 전원 플러그를 가정용 콘센트에 연결하거나 분리하지 마십시오.



- 이렇게 하면 감전이나 부상을 초래할 수 있습니다.

기기를 물에 담그거나 물로 세척하지 마십시오. 욕조 가까이나 샤워실 안에서는 이 기기를 사용하지 마십시오.



- 이렇게 하면 감전이나 화재를 초래할 수 있습니다.

코드 또는 전원 플러그가 파손되었거나 가정용 콘센트 연결부가 헐거우면 사용하지 마십시오.

코드를 파손하거나 개조하거나 강제로 굽히거나 당기거나 비틀거나 묶지 마십시오.



또한 전원 코드 위에 무거운 물체를 올려두거나 꺾조이지 마십시오.

- 이렇게 하면 감전 또는 단락으로 인한 화재를 초래할 수 있습니다.

⚠ 경고

가정용 콘센트 또는 배선의 정격을 초과하는 방식으로 사용하지 마십시오.



- 가정용 콘센트 하나에 너무 많은 플러그를 연결하여 정격을 초과하면 과열로 인해 화재가 발생할 수 있습니다.

항상 기기에 명시된 정격 전압과 일치하는 전기 전원을 사용하여 기기를 작동하도록 하십시오. 전원 플러그를 끝까지 꽂습니다.



- 이렇게 하지 않으면 화재나 감전, 상해 사고가 발생할 수 있습니다.

전원 코드는 교체할 수 없습니다. 전원 코드가 손상된 경우 기기를 폐기해야 합니다.



- 이렇게 하지 않으면 사고나 부상을 초래할 수 있습니다.

▶ 이상이나 고장이 발생한 경우

이상이나 장애가 발생한 경우 즉시 사용을 중단하고 전원 플러그를 분리하십시오.

- 이렇게 하지 않으면 화재나 감전, 상해 사고가 발생할 수 있습니다.

< 이상 또는 장애가 발생한 경우 >

- 본체나 코드가 변형되었거나 비정상적으로 뜨겁습니다.
- 본체나 코드에 타는 냄새가 납니다.
- 본체나 코드를 사용하는 동안 이상한 소리가 납니다.

→공인 서비스 센터에 즉시 검사나 수리를 요청하십시오.

▶ 이 제품



제품을 떨어뜨리거나 충격을 가하지 마십시오.

- 이런 행동은 감전이나 화재를 유발할 수 있습니다.

개조, 분리 또는 수리하지 마십시오.



- 그렇게 하면 화재나 오작동 때문에 부상을 입을 수 있습니다.

→수리는 공인 서비스 센터에 문의하십시오.

이 기기는 신체, 감각, 정신 능력이 결여되어 있거나 경험과 지식이 부족하여 감독이나 지시 없이는 안전하게 기기를 사용할 수 없는 사람 (어린이 포함) 이 사용하도록 만들어지지 않았다.



어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 어린이를 감시하는 것이 좋다.

- 이렇게 하지 않으면 사고나 부상을 초래할 수 있습니다.

▶ 청소

전원 플러그를 청소할 때는 항상 콘센트에서 전원 플러그를 빼십시오.



- 이렇게 하지 않으면 감전이나 부상을 초래할 수 있습니다.

먼지가 쌓이지 않도록 정기적으로 전원 플러그를 청소하십시오 (6 개월에 한 번씩).



- 이렇게 하지 않으면 습도로 인해 절연 장애가 발생하여 화재를 초래할 수 있습니다.

전기 플러그를 뽑은 후 마른 천으로 닦으십시오.

⚠ 주의

▶ 치아와 잇몸의 손상 방지

조작할 수 없는 사람은 본 제품을 사용해서는 안됩니다.



구강 내의 감각이 둔한 사람은 본 제품을 사용해서는 안됩니다.

- 치아와 잇몸이 손상되거나 다칠 수 있습니다.

치주질환이 있거나 치과 치료를 받고 있거나 입안 증상에 대해 걱정이 되는 경우 사용 전에 치과 의사와 상의하십시오.



- 그렇게 않으면 치아와 잇몸이 손상되거나 다칠 수 있습니다.

▶ 이 제품

구강 세정 이외의 목적에는 사용하지 마십시오.



- 물줄기가 눈, 코, 귀 또는 목구멍으로 향하는 경우 사고나 상해가 발생할 수 있습니다.

40 °C 이상인 온도의 물로 탱크를 채우지 마십시오.



- 이렇게 하면 화상을 입을 수 있습니다.

노즐을 가족이나 다른 사람과 함께 사용하지 마십시오.



- 지키지 않으면 감염 또는 염증을 유발할 수 있습니다.

▶ 다음 주의사항을 참고하십시오

핀이나 오물이 전원 플러그에 붙지 않도록 하십시오.



- 이렇게 하면 감전 또는 단락으로 인한 화재를 초래할 수 있습니다.

보관할 때 코드를 기기에 감지 마십시오.



- 이렇게 하면 코드 내의 전선에 힘이 가해져 끊어지고 단락으로 인해 화재가 발생할 수 있습니다.

오랫동안 사용하지 않을 때는 가정용 콘센트에서 전원 플러그를 뽑아두십시오.



- 이렇게 하지 않으면 절연 손상으로 인해 전기 누출이 발생하여 감전 또는 화재를 초래할 수 있습니다.

콘센트에서 뽑을 때는 코드가 아닌 전원 플러그를 잡으십시오.



- 이렇게 하지 않으면 단락으로 인해 감전이나 화재 사고가 발생할 수 있습니다.

사용한 후에는 항상 기기를 살피고 청소하십시오.
(페이지 30 참조.)



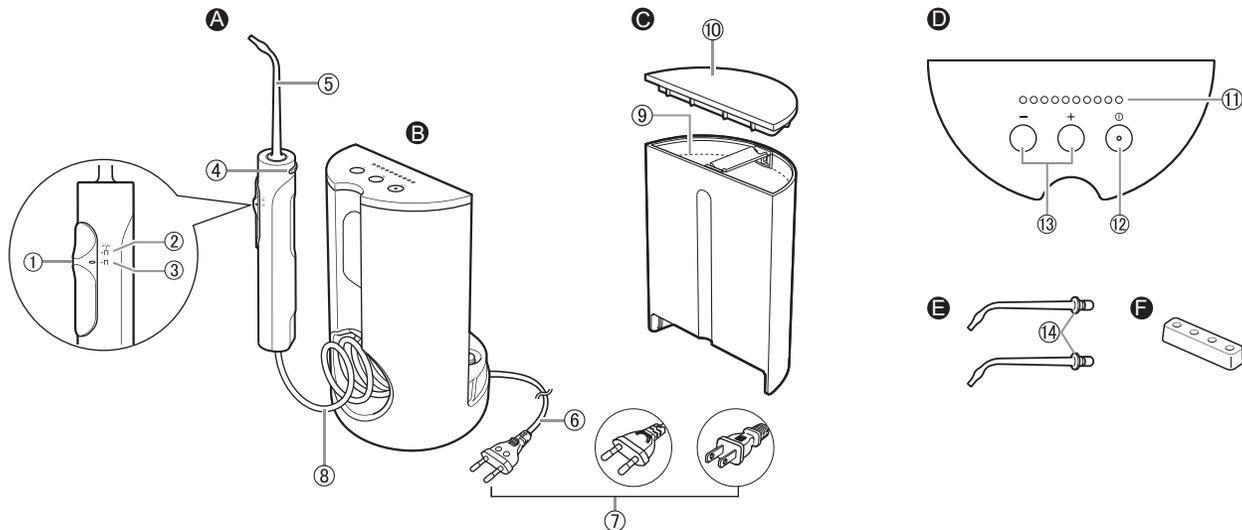
- 그렇게 하지 않으면, 청결한 상태로 사용하지 않은 때에 곰팡이나 박테리아의 번식으로 건강을 해칠 수 있습니다.

용도

▶ 안내사항

- 소금, 구강청결제 또는 기타 화학물질을 물 탱크에 넣지 마십시오. 이렇게 하면 고장이 발생할 수 있습니다.
- 드라이어나 팬 히터로 본체를 건조시키지 마십시오. 이렇게 하면 고장이나 부품 변형이 발생할 수 있습니다.
- 신나, 벤젠, 알콜 등으로 닦지 마십시오. 이렇게 하면 고장또는 부품의 균열이나 변색이 발생할 수 있습니다.
- 사용 후에는 습도가 낮은 장소에 제품을 보관하십시오. 그렇게 하지 않으면 오작동을 유발할 수 있습니다.

부품 명칭



A 핸들

- ① 중지 / 분사 스위치
- ② 분사 모드
- ③ 중지
- ④ 노즐 해제 버튼
- ⑤ 노즐

B 본체

- ⑥ 코드
- ⑦ 전원 플러그
- ⑧ 흡입 호스

C 물 탱크

- ⑨ 수위 상한선
- ⑩ 물 탱크 캡

D 조작 패널

- ⑪ 수압 레벨 LED 표시등 (1~10 레벨)
- ⑫ 전원 스위치 “①”
- ⑬ 수압 조절 스위치

E 노즐 (x2)

- 노즐은 소모품입니다.
- ⑭ 식별 고리 (백색 및 청색)

액세서리

F 노즐 스탠드

제품 실험을 위해 사용한 증류수가 남겨져 본체 (물 탱크 및 흡입 호스) 안에 습기가 있을 수 있습니다.

(전원 코드의 모양은 지역별로 다릅니다.)

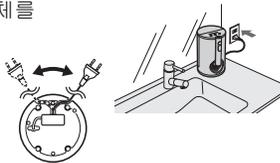
사용법

싱크대

① 평평하고 안정적인 표면에 본체를 두십시오.

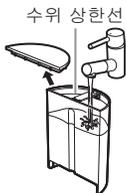
② 전원 플러그에 플러그를 꽂습니다.

- 전선은 오른쪽이나 왼쪽에서 당겨 뺄 수 있습니다.



1. 물 탱크 캡을 열고, 물 탱크를 분리하고, 물을 채웁니다.

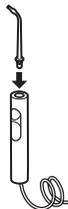
- 항상 새 수도물이나 미지근한 물을 사용하십시오.
- 물이 차갑게 느껴지면 온도가 40°C 이하인 미지근한 물을 사용하십시오.
- 물을 채울 때 수위 상한선을 넘지 않도록 해야 합니다.



2. 탱크를 본체에 단단히 고정하고 물 탱크 캡을 부착합니다.



3. 활락 소리가 날 때까지 노즐을 손잡이에 확실히 삽입합니다. 확실히 부착되었는지 확인하십시오.

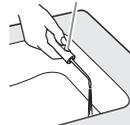


4. 수압 레벨을 선택합니다.

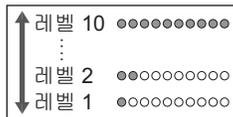
- 중지 / 분사 스위치를 “**II**” (중지)로 설정합니다
- ① 전원 스위치 “**⓪**”를 누릅니다. (수압 레벨 LED 표시등에 불이 켜집니다)
 - 전원은 끄는 것을 잊지 않도록 약 10분 후 꺼집니다. (이 기능은 끄는 것을 잊지 않기 위함입니다.)
- ② 노즐이 세면기를 향하게 하고 중지 / 분사 스위치를 “**III**” (분사 모드)로 설정하여 물을 분사합니다.



중지/분사 스위치



- ③ 원하는 강도에 도달할 때까지 수압 조절 스위치에서 “+” 또는 “-”를 누릅니다.
 - “+” 또는 “-”를 계속 누르고 있으면 수압이 바뀝니다.
- ④ 중지 / 분사 스위치를 “**II**” (중지)로 설정하면 분사 기능이 일시적으로 중지합니다.
 - 제품을 1분 이상 “**II**” (중지) 상태로 두지 마십시오. (오작동이 일어날 수 있습니다)



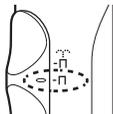
5. 노즐을 입에 넣고, 입을 천천히 닫고, 중지 / 분사 스위치를 “**π**” (분사 모드)로 설정합니다.

분사 기능을 중지하려면 중지 / 분사 스위치를 “**π**” (중지)로 설정합니다.



6. 사용 후, 중지 / 분사 스위치를 “**π**” (중지)로 설정하고 전원 스위치 “**⓪**”를 끄고 노즐을 입에서 멀리합니다.

- 수압 레벨 LED 표시등에 불이 켜집니다. (표시등은 1분 후에 꺼집니다)
- 직전에 선택한 수압 레벨이 기억되고 다음 번에는 거기서부터 구강 세척기가 시작합니다.



▶ 참고

- 노즐의 노즐의 머리부분을 치아나 잇몸에 너무 세게 밀지 마십시오.
- 치아 표면에 부착되어 있는 플라그는 물 분사로만 제거할 수 없기 때문에 항상 칫솔질이 필요합니다. 칫솔질 이후 물 분사로 입안을 세척하는 것이 바람직합니다.
- 물탱크가 비어 있을 때 전원 스위치 “**⓪**”를 켜지 마십시오 (본체 내부의 물을 빼낼 때는 제외).
- 중지 / 분사 스위치가 1분 이상 동안 “**π**” (중지)로 설정되어 있으면 전원 스위치 “**⓪**”를 끕니다.
- 구강 세척기의 권장 작동 온도는 5°C - 40°C입니다. 실내 온도가 권장 온도보다 높거나 낮을 경우, 구강 세척기는 작동을 멈출 수 있습니다.

치아 클리닝

치간 클리닝

- 치간 공간에 물을 직접 분사하십시오.
- 치아의 앞과 뒤에서 방향을 지정합니다.



치주낭 세척

- 물 흐름이 치아와 잇몸 사이의 공간을 향하게 합니다.
- 잇몸을 따라 물 흐름을 천천히 이동합니다.
- 치아의 앞뒤와 어금니 뒷쪽도 세척합니다.
- 잇몸이 염려되는 경우, 흐르는 물로 세척하십시오.



잇몸 관리

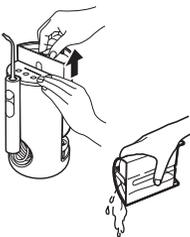
- 물을 분사하여 잇몸을 자극하십시오.
- 잇몸에 대해 걱정한다면, 부드러운 물 흐름으로 잇몸을 살살 자극합니다.



사용 후

1. 물 탱크 캡을 열어 물 탱크를 분리하고 남아있는 물을 버립니다.

- 물 탱크를 분리할 때 손으로 본체를 누르십시오.
- 본 세척기를 사용할 때마다 물을 바꿉니다.
- 스폰지 브러시 등을 이용하여 물 탱크 안쪽 더러운 것을 세척합니다.
- 물 탱크는 식기 세척기로 세척할 수 있습니다.
- 물 탱크 캡은 식기 세척기로 세척할 수 없습니다.



2. 물 탱크를 설치하고 전원 스위치 “①” 를 켭니다.

3. 노즐이 세면기를 향하게 하고 중지 / 분사 스위치를 “H” (분사 모드)로 설정하여 본체에 남아 있는 물을 제거합니다.

중지/분사 스위치



4. 물이 나오지 않으면, 중지 / 분사 스위치를 “H” (중지)로 설정하고 전원 스위치 “①” 를 끕니다.

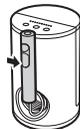
5. 전원 플러그를 콘센트에 빼냅니다.

6. 본체의 해제 버튼을 눌러 노즐을 분리하고 나서 세척합니다. 노즐을 보관합니다.

- 노즐 스탠드는 식기 세척기로 세척할 수 없습니다.



7. 핸들을 세척하고 다시 본체에 장착합니다.

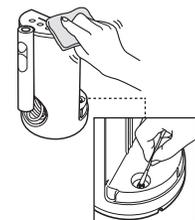


노즐과 핸들을 세척할 때

- 50 °C 를 초과하는 온수를 사용하지 마십시오.
- 천연 부엌 세제를 사용하고 물로 잘 헹궈 세척 이후에 세제가 남아있지 않도록 합니다.
- 물을 수건 등으로 닦아내고 건조한 장소에 제품을 보관합니다.
- 노즐은 식기 세척기로 세척할 수 없습니다.

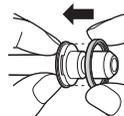
비눗물에 담가 물기를 짜낸 천으로 본체의 얼룩을 닦아낼 때

- 시너, 벤진이나 알코올을 사용해서는 안됩니다.
(그렇게 하면 오작동, 부품의 분열 또는 변색이 일어날 수 있습니다)
- 물로 본체를 세척하지 마십시오.
- 천으로 닦을 수 없는 부분은 면봉을 이용하십시오.



식별 고리를 빼낼 때, 오른쪽 그림과 같이 식별 고리를 끼우기 위해 식별 고리의 방향으로 노즐을 맞춰 조정합니다

- 식별 링이 부착되어 있지 않다고 해도 노즐 성능에는 영향을 미치지 않습니다.



문제 해결

문제	가능한 원인	조치
물이 나오지 않거나 물 분사력이 저하되었습니다.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 노즐이 막혔습니다. ▶ 노즐의 배출구가 찌그러져 있습니다. 	▶ 노즐을 교체하십시오.
사용 중 노즐이 떨어집니다.	▶ 노즐이 변형되었습니다.	▶
수압 레벨을 기입하지 못합니다.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 전원 스위치 “①” 를 끄기 전에 콘센트에서 전원 플러그를 뽑아냅니다. 	▶ 콘센트에서 전원 플러그를 뽑기 전에 전원 스위치 “①” 를 끕니다.
중지 / 분사 스위치가 “Π” (중지)로 설정된 이후 모터 소리가 바뀝니다.	▶ 이것은 이상 현상이 아닙니다. 제품을 정상시처럼 사용하십시오.	
전원은 자동으로 꺼집니다.	▶ 끄는 것을 잊지 않기 위한 기능이 작동됩니다.	▶ 이것은 이상 현상이 아닙니다. (페이지 28 참조.)
	▶ 자가 보호 기능이 뇌우 등으로 인해 활성화되어 있습니다.	▶ 전원 스위치 “①” 를 다시 켭니다.

문제	가능한 원인	조치
수압 레벨 LED 표시등이 전원 스위치 “①” 를 끈 후에도 계속 켜져 있습니다.	▶ 이것은 이상 현상이 아닙니다. 표시등은 전원을 끄고 나서 1 분 후에 꺼집니다. (페이지 29 참조.)	

그라도 문제가 해결되지 않으면 제품을 구입한 매장이거나 Panasonic 공인 서비스 센터에 연락하여 수리를 받으십시오.

제품 규격

전원	제품 레이블을 참조하십시오 (자동 변압 방식 채택)
전력 소비량	18 W
제조 연월일	제품의 새김문자 참조
물 탱크 양	약 600 mL (수압 레벨 “10”, 115 초)
치수	본체 : 280 (높이) × 125 (너비) × 140 (깊이) mm (노즐 포함) 200 (높이) × 125 (너비) × 140 (깊이) mm (노즐 제외)
흡입 호스 길이	약 1100 mm
중량	본체 : 약 940 g (노즐 포함)

본 제품은 가정에서만 사용할 수 있습니다.

노즐 교체하기 (별매품)

- 노즐 끝 부분이 변형 (또는 마모) 되면 새 노즐로 교체하십시오 .
- 노즐은 소모품입니다 . 노즐은 형태가 변하지 않았더라도 (또는 마모가 없다고 해도) 위생상 6 개월마다 새 것으로 교체해야 합니다 .
- 여러 사람들이 본체를 공유할 수 있도록 식별 고리가 장착된 옵션 노즐 .



새 노즐 (끝)



변형된 (닳은) 노즐 (끝 부분)

부품 번호	EW1611 의 교체 노즐	
WEW0982	노즐	

Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>
© Panasonic Corporation 2017-2020

© EN, HK, TW, KO

Printed in China
EW970016114451 S0317-30620